

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adjuk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társaság.

Tírszerkesztő:

Dr. Ambrózy Ágoston

Felolós szerkesztő:

Dr. Buza Barna

Tírszerkesztő:

Dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányosabb árban közlünk.

Az ujhelyi választás.

Az országos függetlenségi és 48-as párt elnöke az ujhelyi függetlenségi kör elnökéhez az alábbi táviratot intézte:

Pekáry Gyula pártelnöknek

Sátoraljaujhely.

Magam és egész pártunk őszintén, szívből sajnáljuk Buza Barna szeretett barátunknak remélhetőleg rövid távolmaradását parlamenti küzdőterünkről. De erős a hitem és meggyőződése, hogy a sátoraljaujhelyi választókerület, melyet Buza Barna barátom dicséretes lelkiismeretességgel és méltóan képviselt, lelkesedéssel, egyhangú választással küldi vissza öt alkotmányunkért küzdő taborunkba.

Kossuth Ferencz.

* * *

Mint e táviratból látható, nemcsak a kerület polgársága, mely hosszú együttműködése alatt tisztelni és becsülni tanulta meg *Busa Barnát*, érzi a Curia elhamarkodott ítéletének keserűségét, hanem az országos függetlenségi párt és a szövetszertett ellenzék nagynevű vezére, *Kossuth* Ferenc is érzi azt a veszteséget, hogy pártjának egyik kiválósága, az elvek tántoríthatlan harcosa és a nemzeti jogok tüzes, bátor védelmezője, *Busa* Barna egy ideig meg van fosztva abbeli jogától, hogy részt vegyen a nemzeti küzdelem ama fázisában, mely a törvényhozás termében most fog lefolyni.

De *Kossuth* Ferenc is ama reményének ad kifejezést, hogy a választókerület polgársága, mely ez év január havában oly dicséretes és öntudatos módon megnyilatkozott a nemzeti eszmék mellett, hű marad önönmagához és tovább is a becsület útján fog haladni és egyhangú lelkesedéssel fogja megválasztani a kerület eddigi képviselőjét: *Busa Barnát*.

Mi, akik a kerület hangulatát eléggé ismerjük, biztosíthatjuk *Kossuth* Ferencet, hogy reményében nem fog csalatkozni.

Ez a kerület megundorodott az osztrák-párt 30 éves nemzetgyilkos működésétől és már régen vágyódott a nemzeti jogokért küzdő párt, a függetlenségi párt mellé állani.

És hogy végre január 26-án sikerült a lidércnyomástól megszabadúlnia s *Busa Barnát* óriási többséggel a parlamentbe küldeni: oly mély gyökeret vert a kerületben a függetlenségi eszme, oly hatalmas táborra növekedett a párt, hogy nincsen az osztrák hatalomnak annyi pénze és szuronya, hogy mást tudjon megválasztatni képviselőnek, mint akit a polgárság akar.

A polgárság pedig a függetlenségi párti *Busa Barnát* akarja a törvényhozásba küldeni és ennek az akaratának bátor elhatározással, nemes öntudattal, és együttes akarattal érvényt is fog szerezni.

Valami az általános választójogról.

X.

MI LESZ A FÖRENDIHÁZZAL?

Az általános választói jog reformjával kapcsolatosan fölmerül az a kérdés is; mi lesz a főrendiházzal? Meghagyandó-e az a mai szervezetében, avagy ez is oly módon reformáltassék, a mint az a szabadság és haladás érdekében kívánatos?

Most, ha a törvényhozás egyik háza oly gyökeres reformok által, mint a minő az általános választói jog s az ezzel egybefüggő egyéb intézmények, a radikális haladás szolgálatába állítatik, akkor lehetőség, hogy a magyar főrendiház a mai szervezetében meghagyassék.

A politikai tudományban a második ház (főrendiház senatus) létjogosultsága tekintetében két szélső irányzat kék egymással.

Az egyik irányzat szószólói (Sievés abbé, Franklin, Gambetta, Vitalis, a magyar Schvarc Gyula) azt hirdetik, hogy a törvényhozás második háza fölösleges, az el-törölendő, míg a másik irányzat képviselői a képviselet megosztása és így a második kamara föntartása mellett kardoskodnak. Ez utóbbi nézet legkiválóbb képviselői Montesquien, Roger Collard, Laveleye, Benjamin Constant, Tocquille és br. Eötvös József.

A képviselet megosztása mellett és ellen szóló okokat Bentham fejtegette ki a legalaposabban.

A képviselet megosztása ugyanis, szerinte azt a bajt szülheti az államban: 1. hogy az öszképviselet kisebbsége győzhet esetleg annak többsége felett; mert ha az egyik ház túlnyomó többséggel, (vagy esetleg, ami szintén nem lehetetlen, egyhangulag) fogadott el valamely javaslatot, a másik ház pedig egyetlen szavazat-többséggel azt elvetette, ez esetben a kisebbség uralkodik a többség felett; 2. a megosztás különböző célszatoknak, osztályérdekerek érvényesülésének szerezhet tulsulyt, ellentétben az egész nemzet érdekével; 3. a kettéválás mellett nagyobb tért nyerhet a végrehajtó hatalom vagy a fejedelem jogosulatlan befolyása a képviseletre, mert e végből elég, ha az egyik rész többsége biztosítva van; 4. a kettéválás mellett mindegyik ház meg van fosztva azon teljesebb tájékozódástól, felvilágosításnyeréstől a javaslatokra nézve, mely megszerezhető lenne az együttanácskozás által; 5. hátráltatja a törvényhozás munkáját, késedelmes teszi, mert egyszerre nem foglalkozhatik mindkét ház ugyanazon javaslattal; 6. a törvényhozás két háza közt vita, surlódás foglalhat helyet; 7. a kezdeményezést két kamara mellett rendszerint csak az egyik gyakorolja, a másik egyszerű ellenállásra, tagadásra van utalva; így

e másik jelentőségében alábbszáll, jelentősége lassanként egészen megsemmisül. Vagy pedig az állami élet szükségére iránti érdek-telenség, közöny lesz ennek eredménye a másik kamarára nézve.

Ellenben a két kamararendszer mellett szólnak: 1. javaslatok alaposabb megvitatása, az elhamarkodás meggátálása, annál az elvnl fogva, hogy négy szem többet lát kettőnél; 2. előnye a két kamara-rendszernek, hogy az egyetlen testület könnyen zsarnokivá váló, a népben helyet foglaló muló áramlatok behatása alatt erőszakos irányu hatalmát lehetetlenné teszi. Ez esetben u. i. egyik ház fékezője lesz a másiknak; 3. ha csak egy kamara van egy nagyobb államban, annak vagy tulsok tagja lesz, a mi a tanácskozás sikerére veszélyes, vagy pedig kevesebb tag foglalhat abban helyet, mint a mennyi elégséges volna arra nézve, hogy az állampolgárok öszseségében a hozott törvény azon meggyőződéssel fogadtassék, miszerint az a képviselet elegendő száma mellett, tehát az egyetemes érdek minden oldalra figyelembévéletét biztosító módon keletkezett.

A két kamarai rendszer, s így a képviselet megosztása mellett fölhozott érvek sokkal súlyosabbak s alaposabbak, mint az ellene szólók s így minden elfogulatlanul gondolkodó egyennek a második kamara (főrendiház, felsőház) föntartása mellett kell állást foglalni, annál is inkább, mert minden fajta zsarnokság, abszolutisztikus törekvés ellen legjobb védekezés, ha minél több akadályt állítunk az egyeduralomra törekvő akarat útjába, — míg másrészt egy második kamara létezése az első kamarát (képviseletház) kényszeríti arra, hogy csak a közjó érdekében működjék s mindenkor alapos munkát végezzen.

De, ha már helyeselni tudjuk is azt, hogy a képviselet megosztassék és a képviseletház mellett még egy ház gyakorolja a törvényhozás funkcióját, az ellen határozottan tiltakozni kell, hogy ezen második kamara tagjai születésük nyerte jogon gyakoroljanak törvényhozói funkciókat. Az ösök száma és a nagy vagyon nem jogosít arra, hogy a különben arra képtelen, avagy érdeketlen törvényhozó lehessen. Minden jog a nemzetet illeti, tehát a törvényhozatal joga is. Ezt a jogát képviseleti alkotmánnyal bíró államokban reá ruházhatják megbizottjaira, akik ezen reakjuk ruházott jogok alapján törvények hozatalára jogosultak lesznek. De a főrendiház tagjai nemcsak nálunk, hanem másutt is, eme jogukat nem ily megbízás alapján gyakorolják. Reformálandó tehát a főrendiház olyaténké, hogy ennek a kamarának a tagjai is választás útján nyerjék megbizásukat.

Néhány állam felsőházáról.

Mielőtt azonban a magyar főrendiház szervezetéről és ennek tervezett reformjáról szólnánk, szükségesnek tartjuk ideiktatni, hogy egyes államokban a második ház mi módon állítatik össze.

Angliában a második ház (House of Lords) tagjai: 1. örökösödési jogon, 2. kinevezés alapján, 3. hivataluknál fogva, 4. élet-hossziglani választás alapján (ir peerek), 5. és a parlament tartamára való választás alapján (skót peerek) gyakorolják törvényhozói jogaikat.

Az 1. alattiak megfelelnek a mi főrendiházunk született főrendinek azzal a különbséggel, hogy egy családból csak egy lehet ott főrend, míg nálunk több is. Az angol lordok házáznak jelenleg 569 tagja van.

Franciaországban a második kamarának, a senatusnak 300 tagja van, kiket a 40 éven felüli választó polgárok közül 3 évenként 9 évre választanak a departament-ok (megyék) képviselőiből a conseil general d'arrondissement-ok (járások) és conseil municipal-ok (községek) külön delegáltjaiból álló bizottságok.

Olaszországban a senatus (senato) tagjai: a) a kir. ház 21 éven felüli férfi tagjai; b) azok, akiket a király az állampolgárok törvény által megállapított 21 kategóriájából élethossziglan szenatorokká kinevez. E kategóriák: püspökök, érsekek, magasrangú államhivatalnokok, képviselők, kik már legalább 5 ízben voltak már a törvényhozás tagjai, kik a haza körül bármely téren érdemeket szereztek, akik 3 év óta legalább 30000 lira egyenes adót fizetnek stb. A kinevezett tagoknak legalább 40 éveseknek kell lenniök. A senatus tagjainak a száma törvényben megállapítva nincs. Jelenleg 396 tagja van a senatusnak.

Norvégiában a felsőház elnevezést nem ismerik, ott csak a képviselet második kamaráját ismerik, mely a radikális gondolkodásu norvég nép felfogásához hiven, a lehető legradikálisabb módon állítatik össze. — Norvégiában ugyanis a törvényhozásnak (storting) 114 tagja van, kiket a választók az általános választói jog alapján, de közvetett szavazással választanak. A storting az első ülésen kisorsolja a saját kebeléből tagjainak $\frac{1}{4}$ részét, akik mint második kamara (lagthing) fogják a törvényhozás funkcióját gyakorolni, míg a vissza maradó $\frac{3}{4}$ rész alkotja az első kamarát, a képviseletházzal egyenértékű ödelsting-et. Ha a két kamara között valamely törvényjavaslata nézve megegyezés nem jön létre, akkor a két kamara közös ülést tart, a melyben a vitás ügy felett vita nélkül szó-többséggel döntenek. A norvég második kamara tagjai, ép úgy,

mint az elsői 12 korona napidij javadalalmazásban részesülnek.

Belgiumban ép úgy, mint Norvégiában ugyanazok választják a második kamara (a senatus) tagjait, mint a képviselőket, csak-hogy nem egyszerre, nem a képviselőkkel egyidejűleg, hanem külön szavazás rendjén. A felsőház tagjainak száma 69, (a képviselő-házé kétszer annyi) és szenátorrá az a 40 éves állampolgár választható, a ki legalább 1000 frank egyenes állami adót fizet. A megbízás 8 évre szól, de a tagok fele minden 4-ik évben választás alá kerül.

Hollandiában, a második kamarának 50 tagja van, kiket a 11 tartománygyűlés képviselői választanak 9 évre. Passiv választói joggal csak a legtöbb adót fizetők és azon magasabb rangú hivatalnokok bírnak, kik a törvényben taxative fel vannak sorolva. Az uralkodó jogosult nem csak a képviseletházat, de a senatust is bármikor fölösztatni.

Dániában a második kamarának (Landsting) 66 tagja van, a kik közül 12-öt a király nevez ki élethossziglan, míg a választó polgárok 27 tagot választanak az öszses polgárok közül, 27 tagot pedig a legtöbb adót fizetők közül. A választás közvetett, a mandátum 8 évre szól. Az uralkodónak itt is, miként Hollandiában, meg van az a joga, hogy a második kamarát fölösztathassa.

Svédországban a második kamara tagjainak száma 150, kiket a községi hatóságok 9 évenként választanak azon 35-ik életévüket betöltött polgárok közül, a kik legalább 5000 frank jövedelem után fizetnek adót. A kamarát a király itt is fölösztathatja.

Spanyolországban a senatus tagjai: 1. a nagykoru királyi hercegek, 2. azok a grandok, kiknek legalább 6000 peseta évi jövedelmük van, továbbá a legmagasabb rangú katonai főméltóságok viselői, az indiai patriarka, az öszses érsekek, az államtanács, a legfőbb bíróság, a legfelsőbb hadi és tengerészeti tanács elnökei, ha már 2 év óta viselik hivatalukat; 3. a király által élethossziglan kinevezettek; 4. a tartományi testületek, egyetemek, akadémiák, egyházi testületek és legtöbb adót fizetők által 5 évenként 10 évre választott 180 tag.

Megjegyzendő, hogy a senatus öszses tagjainak a száma csak 360 lehet s így az 1—3 tétel alatt felsoroltak 180-nál többben nem lehetnek. A király kinevezési joga tehát erősen korlátozva van, de ezzel ellentétben a királynak joga van a neki nem tetsző kamarát bármikor fölösztatni.

Ausztriában a második kamarának Urakháza a névs s tagjai: a) az uralkodóház öszses nagykoru főhercegei; b) a birodalom bennszülött hercegei; 9 érsek, 8

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ
AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMEZSÉZŐ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

A közönség köréből,

(Alak és tartalomért a beküldő felelős.)

Tek. Szerkesztő úr!

Kérem az alábbi soroknak b. lapjában való szives közlését.

A rendőrkapitány úr figyelmébe.

A „Felsomagyarországi Hirlap” augusztus 2-iki 62-ik számában közlemény jelent meg, mely szerint a rendőrkapitány végre elölet tett a közönségnek már legalább 10 kérdésnyben előadott azon óhajának, illetve jogos követelésé, hogy eltiltotta a Csalogány-közben a kocsi-közlekedést lefelé. Ezt a rendeletet egy táblán ki is akasztották a fenti utcasarokra és ezzel az ügyet befejezettek, a rendeletet végrehajtottnak vélte városunk főkapitánya.

Igen ám, de mi a köznek álmában is megzavart lakói nem így vélekedünk. Mert a mi véleményünk és keserves tapasztalataink szerint nem elég, ha a főkapitány úr rendeletet ad ki és ezt a közönség tudomására hozza, mert ezzel még nem segített a dolgon, ezzel még nincs visszaadva a mi éjjeli nyugalomunk, ami minket jogosan megillet, épügy, mint a főkapitány urat.

Tessék rendőreinek is tudomására adni a rendeletet — amint ezt már régebben kértük e lap hasábjain — és parancsban kiadni, hogy ne engedjék a kocsikat lefelé közlekedni, hanem szigorúan ügyeljenek, hogy a rendelet végre is legyen hajtva és az esetleges ellenszégülöket jelentseék fel, hogy megbüntethetők legyenek.

Nagyon kérem a főkapitány urat, értesse meg már, hogy mi nem vagyunk hajlandók tovább tűrni ezt az állapotot és most már leghatározottabban követeljük, hogy ezt az állapotot szüntesse meg. Ha azonban még most sem tenne főkapitány ur ennek az állapotnak a megszüntetésére semmit, úgy ezt közönséges rosszakaratnak, vagy annak kell tulajdonítanunk, hogy a közönség jogos kívánságát nem képes megérteni.

Sátoraljaiújhely, 1905. aug. 25.

Egy Csalogány-közi lakos,

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

Egy teljesen jó karban lévő két és fél lóerőre működő Laurin és Klement gyártmányú *motor-kerékpár* (esetleg résztétfizetésre) eladó. Megtekinthető és bővebb értesítés szereshető. Szerencsen *Simon József* úr.

Szőlőtermés eladás.

A dr. Horváth Endre örökösei tulajdonát képező, a Nagy Szárhegyen fekvő, a folyó évi egész szőlőtermés szeptember hó 14-én délután 3 órakor ott a helyszínen a helybeli kir. közjegyző közbenjárásával a legelőbbit ígérőnek készpénz fizetés ellenében nyilvános árverésen eladatik. Az árverezni szándékozókat ezenel meghívom.

Boross László.

Bérbeadó, esetleg eladó

egy kétszobából, konyhából és mellékhelyiségekből álló lakóház, melybe azonban be lehet költözködni.

Közvetítők díjaztatnak.

Ertekezhetni dr. *Erényi Manó* ügyvéd irodájában *Sátoraljaiújhelyben*.

Kiadó pince.

a városban egy szép, nagy-száraz pinczehelyiség. — Bővebbét a kiadóhivatalban.

Ajánlom kitünő minőségű

asztali boromat

literenként 70 fillérré.

Szabó Erzsébet
kis trafik.

Mindenféle ásványviz kapható.

Ló eladás.

Néhai *Gróf Andrássy Tiivadar* tőketerebesi ménének teljes felosztása folytán az alább felsorolt összes állomány *Tőketerebesen*, a diszistálló udvarán

1905. szeptember hó 25-én

esetleg a következő napon délelőtt 9 órakor kezdődőleg megtartandó nyilvános árverésen el fog adatni.

Angol telivér befedezett anya kanca . . . 12 darab.
Félvér befedezett anya kanca . . . 18 „
Telivér és félvér különféle koru használati ló 10 „

Amerikai traber csikó:

4 éves 2 db., 3 éves 6 db., 2 éves 6 db.,
1 éves 5 db., összesen . . . 19 „

Félvér és Czindrey csikó:

5 éves 2 db., 4 éves 11 db., 3 éves 10 db.,
2 éves 16 db., 1 éves 16 db., összesen 55 „

1905. évben született választott csikó:

Angol telivér 5 db., Amerikai traber 7 db.,
Félvér és Czindrey 8 db., összesen 20 „
összes állomány 134 darab.

Vonat érkezések a tőketerebesi állomásra: Budapest, Kassa, Debrecen, Lawocne felől *reggel 8 óra 25 p.* Indulás ugyanazon irányokban *este 6 óra 47 p.* Vendégek étkezéséről a helybeli nagyvendéglőben gondoskodva. Részletes kimutatás és egyéb felvilágosítással az uradalmi tisztartóság tőketerebesen szolgálnd.

Posta, távirta helyben.

A jószágigazgatóság.

Egy száma Budapesten és a vidéken
2 krajcár.

Szenzációs tartalom.
Radikális ellenséki politika.
A legteljesebb és legnépszerűbb magyar napilap.

Felolós szerkesztő:
BRAUN SANDOR.
Főmunkatárs:
Ábrányi Emil.

Politikai
cikkkel legnagyobb
részt írják:
Ugron Gábor.
és Mezei Ernő.

Az összes lapok meg-
előzésével már kora
reggel megérkezik az
összes vidéki városokban.

A legkitünőbb magyar lap
a legolcsóbb is.

Előfizetés:
Negyedévre 4 kor. (2 frt.)
1 hónapra 1.40 kor. (70 kr.)

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, Róka Szállár-utca 9.

Hirdetmény.

A t. ez. közönség tudomására hozatik, hogy alulírt intézet földbirtokokra és S.-A.-Ujhelyben lévő házakra 10–50 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár

Értesítés.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a függetlenségi körben lévő

éttermemet

f. hó 15-étől magam fogom vezetni.

A n. é. közönség becses pártfogását kérem.

Kiváló tisztelettel

BOCK IMRE.

Vezérszó: Minden darab szappan a Schicht névvel, tiszta és ment káros alkatrészekkel.

Jótállás. 25.000 koronát fizet Schicht György-égg Assig-ban bárkinek, aki bizonyítja, hogy szappana a „Schicht” névvel, valamely káros keveréket tartalmaz

SCHICHTSZAPPAN

(Szarvas- vagy kulcsszappant)

használjuk

kiváló hatású tulajdonsága miatt
előnyös eredménnyel

bármít mosási célra, ugymin:
saját használatra,
minden ruhaneműnél
és

mindenhez

ami egyáltalában mosva lesz.



Egyedül valódi

THIERRY-féle BALZSAM.

Ezen balzsam belsőleg és külsőleg hat. Tulajdonságai: és Utóérthetetlen hatású gyógyszer a tüdő és mell betegségeinél, enyhíti a katarrhust, csillapítja a köpködést, megszünteti a fájdalom köhögést, meggyógyítja az időlté vagy llyen betegségeket is. 2. Kétféle hatású torokgyulladásnál, rekedtségnél és minden torokbetegségnél stb. 3. Mindenféle lázt alaposan elűz. 4. Meglepően gyógyítja a máj, a gyomor és has minden betegségét, különösen gyomorgöresít, kólikát és esikarókat. 5. Megszünteti a fájdalom, gyógyítja az arany eret és Hämorrhoidát. 6. Hajtó és vértisztító hatása van, tisztítja a vesét, megszünteti a hypocondriát és melanokóliát, erősíti az étvágyat és az emésztést. 7. Kétféle hatása van fogfájásnál: Lukas fognál, szájszűlynél és minden fog- és szájbetegségnél, megszünteti a felbőgést és a száj és gyomor rossz szagát. 8. Kétféle szer férégek, pánlika gilisztá, epilepszia és nehézkér. 9. Külsőleg csodálatos gyógyszerül szolgál mindenféle sebnél, új és régimél, forradás, orbánc, hókiütés, füstánc, ragva, égésesb, fagyos tagoknál, rüh, var és kiütések, kirepedezett durva kéznél stb. megszünteti a fejfájást, fülzúgást, szagotást, közhényt, fülfájást stb. a miről a részletes használati utasítás teljes felvilágosítást nyújt. Olyan gyógyszer, melynek semmi családban különösen influenza-, cholera- és más járvány idején mint első segélynek nem szabad hiányoznia. Figyeljünk mindig a zöld védőjele, mint főnebb látható! Cím: Thierry A „Vedanygy”-gyógytára. Pregrada bei Rohitsch. 12 kis, vagy 6 kettős üveg ára bérmentve Ausztria—Magyarország minden állomására 5 K. Bosznia—Hercegovinába 12 üveg kis, vagy 6 kettősüveg 5 K. 60 f. Kevesebb, mint 12 kis, vagy 6 kettősüveg nem küldetk. Csak a pénz előleges beküldése ellenében vagy utánvétell.

Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

Hamisítványok és hatóságilag nem engedélyezett balzsamok más védjegyvel, vétele és ujra-eladásá törvényileg tilos. Oly rendelések, melyekkel a pénz egyidejűleg utalványozva van mindedenek előtt, rögtön elküldetnek.

Az egyedül valódi Thierry féle centifolia-kenőcs ereje és hatása. Ezen kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyult, ujabban pedig egy 22 éves, súlyos rákszerű betegség.

Megakadályozza a vérmérgezést, műtétet fölöslegessé tesz.

A valódi centifolia kenőcs alkalmazását nyer: a gyermekágyas asszonyok mellgyu lúdsánál, a tejfolyás megakadásánál, mellkeményedésnél, orbáncnál, mindenféle régi bajnál, nyílt láb vagy csontnál, sebeknél, sós esz, dagadt lábánál, még esont szundál is; ütött-, szurt-, lött-, vágott- és zuzottsebeknél; minden idegen test kivonására, mint: üveg- és faszilánk, homok, vágószér, tűske stb.; minden fekélynél, kelevény, karbunkulus, vadképződményeknél, még ráknál is, új és körülményesnél, hólyagnál sebesebből lábánál, mindenféle égési sebnél, elfagyott tagoknál, a betegnek fekvésére okozta felsebesedésnél, keléskénál a nyakon, vérkelekésnél, a gyermek fülfolyásánál és sebeiánál stb. Legjobb szer rovaros pés ellen, tyúkszem ellen. 2 doboznál kevesebb nem küldetk. Szétkötés csak a pénz előleges beküldése ellen, vagy utánvétell. 2 téglő ára 3 K. 60 f. Minden téglőbe be kell égetve lenni a cég nevének „Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada.” Egyedüli beszerzési forrás: Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

Teljes meggyőződés, szerzeshet rögtön arról, hogy Thierry A. gyógyszerész bal- megszerzi a családi tanácsadót, mely több ezer eredeti lábiratot tartalmaz. Ezen könyv megküldése bérmentve történik 40 filléres pénzen vagy helyegben való beküldése ellenében. A balzsam megrendelői a könyvet megkapják díjlanul mellékelve. Az én egyedül valódi készítményem hamisított és a hamisítványok árusítóit kérem megnevezni, a büntetőtörvény szerinti intézkedések megtétele végett. Raktár Budapestben Török József gyógytára és D. Egger Leo gyógytára, Vertes L. Lugos és az összes gyógyszertárakban.

Szőlősgazdák figyelmébe.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy az igen előnyösen ismert **Malártsik Pál-féle**

Bor-sajtók szabadalmát

megvettem és azokat gépjavitó műhelyemben készítettem. Ezen gyártmányt, melyet kiváló szakszerűen készítettek, a legmelegebben ajánlom a t. szőlősgazdák figyelmébe. A borsajtókat nagy választékban tartom raktáron.

Kiváló tisztelettel

Reismann Károly

gépjavitó műhelye

a dohánygyár háta mögött.

Eladó ház.

A csalagány-utcai házaim akár házanként, akár a funduson álló összes épületekkel eladók.

Értekezni lehet:

Olchváry Lajos

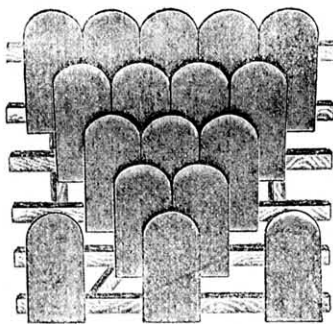
tulajdonossal

B.-Szerdahelyen.

Nieszner Ferencz

gőztégla, cserépgyár és körkemence tulajdonos

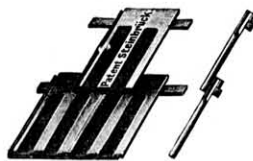
Sárospatakon.



Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy ez évben **új körkemenczet** építtettem, melynél fogva nagy készletem van és így abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy legjobb minőségű 36 cm. hosszú és 17 cm. széles tégláimat, valamint közönséges fedőcserép és francia szabadal. hornyolt cserépeimet melyből 15 drb. fed egy négyzetmétert az alatt felsorolt közönségekben a következő árak mellett szállíthatom,

Egy vagon rakomány 2200—2250 téglá.

Az árak az ottani állomásra szállítva ezenként értendők:



Bodrogolási	40 kor.	Upor	40 kor.
Liszkatolcsva	40 kor.	Szerenes	41 kor.
Legyenemihályi	40 kor.	Tarcsal	41 kor.
Bodrogszerdahely	40 kor.	Bély	41 kor.
Szegtalmol	40 kor.	Töketeresb	41 kor.
Bodrogkeresztur	40 kor.	Nagyszalánc	41 kor.
Szomotor	40 kor.	Tokaj	43 kor.
Perbenyik	40 kor.	Csap	43 kor.
Velejte	40 kor.	Bánócz	43 kor.
Kozma	40 kor.		

Raktáron tartok ezenkívül többféle nagyságu alagsövet.

<p>Olaszág! Lelkiismeretesség!</p> <p>MINDEN HÖLGY ELŐNYE</p> <p>olcsón és a mellett még divatosan és elegánsan ruházkodik.</p> <p>Saját érdekében kérje ezért duktartalmu mintegyötteményüket, melyet megvásárolás végett ingyen és bérmentve küld a WIENER MODEN UNION Bécs, I., Schottenring 10</p>		<p>Saját érdekében hirdetéses hírvivő LEOPOLD GYULA hirdetéses írója által. Budapest, Királya-körút 64.</p> <p>VERSEGENYSÉG, ÉTVÁGYTALANSÁG, IDEGENSÉG gyógyítására az erógné gyermekek erősítésére a legalkalmasabb készítmény a KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR.</p> <p>Valódi tokaji borból készült, tehát nem tévesztendő össze más készítményekkel. Rendkívül kellemes ízű, erősíti, tisztítja a vért. Kis üveg ára 3/20 kor. Nagy üveg 6 kor. — Kapható gyógytárakban. Postán küldi. MORONA-GYÓGYSZERTÁR Budapest, Mátyás-tér.</p>		<p>SZIMON ISTVAN FÉLE GYÓGYEREJŰ SÓS-BORSZESZ</p>  <p>Itt a szimoni sós-borszesz! Mindenütt kapható!</p>		<p>Szőnyegek takarók függönyök. S. SCHEIN os. és kir. udv. száll. WIEN, I., Bauernmarkt 12. Diktartalmu képek ingyen és bérmentve. ARJEGYZEK</p> <p>Ön nagyon időseknek látázik! Fesse haját a CZERNY-féle Tanningene HAJFESTŐ-SZERREL</p>	
<p>PLATSCHEK VILMOS</p> <p>elismert legolcsóbb, legszolidabb</p> <p>FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza Budapest, IV., Központi Városház. (Károlyi-körút).</p>		<p>„SMITH PREMIER” képviselők kerestettek.</p>  <p>SMITH PREMIER N° 5 képez arjegyzek ingyen.</p> <p>„A VILÁG LEGJOBB ÍRÓGEPE.”</p>		<p>BALASSA FÉLE UGORKATEJ</p> <p>Paitánás, kiütés, szeplő, májfolt, sőt ráncok is eltűnnek az arcáról a valódi angol használatával.</p> <p>Egy üveg ára 2 korona. Hozzá ugorkaszappan 1 k. püder 1/20, K.</p> <p>Főszék: BALASSA KORNÉL gyógyszerész. Bpest-Erzsébetváros.</p>		<p>KATZER -fő részv. társaság megóvó-intézete az első és legnagyobb 1/4 millió részvény-tőke.</p> <p>Budapest, Ó-utca 42, 44 (szaját ház), 45, 46, és Új-utca 43.</p> <p>Katzer szórmeáru az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.</p>	
<p>Dr. Kovács kóspasztája 3 nap alatt biztosan hat. Tégelye K 1/20. Dr. Kovács gyógytára Bpest, Győr. 17.</p>		<p>HOTEL PÁRIS SZÁLLODA</p> <p>szállás SIMON PÁL</p> <p>BUDAPEST, VI., VACZI-KÖRUT 23. SZ.</p> <p>100 szoba 2-70 K-tól fejtebb kizsuzgatószácsi és villanyvilágítással együtt. Fürdő, elegáns kávéház, étterem és sörcsarnok a házban. Villamos vasúti megállóhely az óraszer pályaudvaron és hátsó fele.</p>		<p>„A VILÁG LEGJOBB ÍRÓGEPE.”</p>		<p>Szénásy Árpád RAJZ-ESZKÖZ, az összes közép-iskolákban a legjobban be-ült. MAGYAR KÖRZŐ MINDENÜTT KAPHATÓ.</p>	
<p>KISS SZERENCSEJE NAGY</p> <p>VÁSÁROLJON CSAK KISS-FÉLE</p> <p>SZERENCSE-SORSJEGYET</p> <p>KISS KÁROLY és TÁRSA</p> <p>BUDAPEST, ERZSÉBET-KÖRUT 19</p>		<p>SZA: VELEMÉNY.</p> <p>A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYFORRÁS</p> <p>kiváló összetételű égvényes sós savanyúvíz, amely tapasztalatom szerint megbízható gyógyhatással bír a légzőszervek, valamint a gyomor és bélcsatorna hurutos bántalmainál, ugyancsak a húgy és ivarszervek hurutos és vérérgzéses bántalmainál is. Jó hatást gyakorol továbbá a belek atoniájára és a hasi vérbőségből eredő májbajok ellen. A „Siculia”-forrás belső használatának furdással való egyesítése oszlato hatást fejt ki a női medence szervek idült izzadmányainál. A tudógumókör kezdetleges esetében, valamint a gümős-görvélyes nyírkmirigy daganatok ellen jó sikerrel alkalmazható. Célszerű segédesszköz képez az elhízás és idült közhvény gyógyításában is. Ezzen sokoldalú használhatóságánál fogva méltán számont tarthat az orvosok figyelmére.</p> <p>Budapest, 1905. január 8.</p> <p>Dr. Korányi Frigyes, egyetemi tanár, lélektanosi tag. a M. Tud. Akad. tagja, stb. stb.</p> <p>Budapesti a kezelő intézők: „SICULIA” termékesen szénásvízt szállító gyár r. a MÁLNÁSFÖRDŐN Háromszék utca. Cím: SICULIA, MÁLNÁSFÖRDŐ. Fővártárák Budapest: IV., Múzeum-körút 7., és minden nagyobb városban.</p> <p>Kérjük a SICULIA névre figyelni!!!</p>		<p>MINDENÜTT KAPHATÓ</p>			

Az összes helybeli tanítézetekben az 1905—1906. tanévben használandó ódon és új

TANKÖNYVEK

csakis legújabb kiadásban, valamint

papir-, író- és rajzszerkek, füzetek, iskolaitáskák

legnagyobb választékban olcsó árakon kaphatók

Landesmann Miksa és Tsa

könyv-, papir-, rajz- és írószekereskedésében. Sátoraljanjhely Rákóczi és Kazinezy-utca sarkán Nagy Ferencz mellett

Kizárólag tiszta gyapjukelmék és hozzávalók.

Fő üzlet: Budapest, Museum-körút 1.

Fiókok: Arad, Belgrád, Debrecen, Fiume, Kassa, Kolozsvár, Miskolc, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Szófia, Temesvár, Zágráb.

Alapított 1845 **NEUMANN M.** Alapított 1845

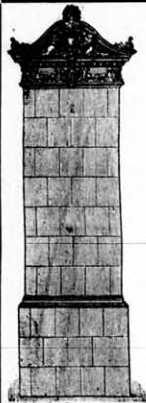
Telefon 226. es. és kir. udvari szállító Telefon 226, férfi-, fiu és leányka ruha telepe

Miskolc Széchenyi-utca 44. Miskolc

Férfi és fiuöltönyök. Felöltők. Gallérok. Köppenyek.	Külön méret szerinti osztály. Fővárosi kiállítás. Személyes felügye- tem alatt.	Fiu és leányka gyer- mek ruhák és fel- öltőkben folytonos ujjdonságok érkezése.
---	---	--

Ár szabott árak minden darabon számokban van feltüntetve.

Vizhatlan ponyvák.



Asványvízek.

Eperjesi
cserépkályhák.
Granit és márvány
s i r e m l é k e k
bizományi raktára

Behyna testvéreknél
Sátoraljauhelyben.

Valódi aszfalt fedéllemezek és carbolineum raktár.

Román és portland cement raktár.

Lőpor és löszerek.

Gyümölcs és szőlő sajtók

„HERCULES“ folytonosan ható kettős emeltyű szerkezettel és nyomóerő szabályozóval a legmagasabb munkaképesség garantálva.

Hydraulikus sajtók különösen magas nyomás és nagy munkaképesség elérésére Szőlő és gyümölcs zúzó és bogyó morzsolók.

Teljesen felszerelt szüretelő készülékek.

Szőlő és gyümölcs őrlők, aszaló készülékek gyümölcs és fozelék aszalásra, gyümölcs-vágó és hámozó-gépek. legújabb szerkezeti szabad. önműködő „SYPHONIA“ fa és szőlővessző permeterzők, a szegecs és tormács valamint a vértető kiirtására; szőlő ekék.

A legjobb VETŐGÉPEK Mayfarth Ph. és Társa „Agricola“ (tolóvetőkerék-rendszer) vetőgépei.

Mindenemű mag- és különböző magmennyiség számára váltókerékek nélkül, dombon avagy síkon, a legkönnyebb járás, legnagyobb tartósság és mind emellett a legolcsóbb ár által tűnnek ki. A lehető legnagyobb munka, idő- és pénzmegektakarítást teszik lehetővé. Különlegességeket széna és arató-gereblyék, széna-forgatók, széna- és szalma-prések kézi használatra, kukorica morzsolók, cséplőgépek, jargányok, gabonarosták, trieurók, ekék, hengerek, boronákban és takarmány-készítésre szolgáló gépek a legújabb rendszer és jótállás mellett gyártanak és szállítanak

Mayfarth Ph. és Társa

gazdasági gépgyárak, vasöntődék és ekegyárak.

Bécs, II/1. Taborstrasse 71.

Kitüntette több mint 500 arany, ezüst éremmel stb., az összes nagyobb kiállításokon.

Részletes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Képviselők és viszont elárúsítók kerestetnek.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társa könyvnyomdájában Sátoraljauhely.

Javaszi és nyári idényre

ajánlom gözre berendezett évek óta jóhírben fennálló

vegyszerintézetemet

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermekruhák, neműeket tisztításra u. m. utcai, bál és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Pestésre mindenféle női és férfiruhaneműeket bontás nélkül mindenféle divatos színek megfestésére.

Guvlirozásra női ruhákat

mindenféle szövöket, selyem, mol, batiszt és krepeket 150 cm. hosszúságig elfogadok.

Csipke-függönyök a legnagyobb gondal tisztítatnak és gőzhengeren vasaltatnak. — Himzett kézi munkák is a legolcsóbban tisztítatnak.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlv, mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljauhely, Bercsényi-utca,
saját házában, a fogházzal szemben.

Hirdetmény.

A n. é. közönség b. tudomására hozom, hogy Sátoraljauhelyben, a Heckske-téren (Májuskut-utca) öt év óta fennálló *schamott tüsdálló agyagból készült*

cserépkályháimat

a tulhalmozott készlet miatt *tetemes árkedvezmény*nyel árusítom. Ez alkalommal ajánlom saját készítésű *schamott tégláimat* tűszekrények és kazánok részére. Ugyazintén *épület díszítéseket* mindennemű rajz-minta után, gyorsan és pontosan készítek a legrövidebb időn belül. Kályháim állandó jóságáért kezeséget vállalok. Megrendeléseket gyorsan eszközözlök.

Kész szolgáljuk

BÄKER KONRÁD

kályha gyáros.

Hirdetmény.

Ertesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljauhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra

10—70 évig terjedő

Zörlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljauhelyi

Polgári Zakarékpenztár és Jitelyegylet.